



2025/2166

29.10.2025.

ODLUKA VIJEĆA (EU) 2025/2166

od 29. rujna 2025.

o sklapanju Sporazuma između Europske unije i Savezne Republike Brazila o suradnji s Agencijom Europske unije za suradnju tijela za izvršavanje zakonodavstva („Europol”) i Saveznom policijom Brazila i putem njih

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 16. stavak 2. i članak 88. u vezi s člankom 218. stavkom 6. drugim podstavkom točkom (a) podtočkom v. i člankom 218. stavkom 7.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

uzimajući u obzir suglasnost Europskog parlamenta ⁽¹⁾,

budući da:

- (1) Uredbom (EU) 2016/794 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽²⁾ predviđeno je da Agencija Europske unije za suradnju tijela za izvršavanje zakonodavstva (Europol) može prenositi osobne podatke tijelu treće zemlje na temelju, među ostalim, međunarodnog sporazuma sklopljenog između Unije i te treće zemlje u skladu s člankom 218. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU), kojim se osiguravaju odgovarajuće mjere za zaštitu privatnosti te temeljnih prava i sloboda pojedinaca.
- (2) U skladu s Odlukom Vijeća (EU) 2025/426 ⁽³⁾ Sporazum između Europske unije i Savezne Republike Brazila o suradnji s Agencijom Europske unije za suradnju tijela za izvršavanje zakonodavstva (Europol) i Saveznom policijom Brazila i putem njih („Sporazum”) potpisan je 5. ožujka 2025., podložno njegovu kasnijem sklapanju.
- (3) Sporazumom se uspostavljaju odnosi suradnje između Europolu i nadležnih tijela Brazila te se među njima omogućuje razmjena osobnih i neosobnih podataka u cilju borbe protiv teških kaznenih djela i terorizma te zaštite sigurnosti Unije i njezinih građana.
- (4) Sporazumom se osigurava potpuno poštovanje Povelje Europske unije o temeljnim pravima („Povelja”), uključujući pravo na poštovanje privatnog i obiteljskog života iz članka 7. Povelje, pravo na zaštitu osobnih podataka iz članka 8. Povelje i pravo na djelotvoran pravni lijek i na pošteno suđenje iz članka 47. Povelje. Sporazum uključuje prikladne mjere za zaštitu osobnih podataka koje Europol prenosi u skladu sa Sporazumom.
- (5) Sporazum ne utječe na prijenos osobnih podataka ili druge oblike suradnje među tijelima odgovornima za zaštitu nacionalne sigurnosti niti ih dovodi u pitanje.
- (6) U skladu s člankom 218. stavkom 7. UFEU-a primjereno je da Vijeće ovlasti Komisiju da u ime Unije odobri izmjene priloga II. i III. Sporazumu.
- (7) Uredba (EU) 2016/794 obvezujuća je za Irsku te ona stoga sudjeluje u donošenju ove Odluke.

⁽¹⁾ Suglasnost od 9. rujna 2025. (još nije objavljena u Službenom listu).

⁽²⁾ Uredba (EU) 2016/794 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. svibnja 2016. o Agenciji Europske unije za suradnju tijela za izvršavanje zakonodavstva (Europol) te zamjeni i stavljanju izvan snage odluka Vijeća 2009/371/PUP, 2009/934/PUP, 2009/935/PUP, 2009/936/PUP i 2009/968/PUP (SL L 135, 24.5.2016., str. 53.; ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/794/oj>).

⁽³⁾ Odluka Vijeća (EU) 2025/426 od 24. veljače 2025. o potpisivanju Sporazuma, u ime Europske unije, između Europske unije i Savezne Republike Brazila o suradnji s Agencijom Europske unije za suradnju tijela za izvršavanje zakonodavstva („Europol”) i Saveznom policijom Brazila i putem njih (SL L, 2025/426, 28.2.2025., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2025/426/oj>).

- (8) U skladu s člancima 1. i 2. Protokola br. 22 o stajalištu Danske, priloženog Ugovoru o Europskoj uniji i UFEU-u, Danska ne sudjeluje u donošenju ove Odluke te ona za nju nije obvezujuća niti se na nju primjenjuje.
- (9) Europski nadzornik za zaštitu podataka dao je mišljenje 2/2025 10. veljače 2025.
- (10) Sporazum bi trebalo odobriti u ime Unije,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Sporazum između Europske unije i Savezne Republike Brazila o suradnji s Agencijom Europske unije za suradnju tijela za izvršavanje zakonodavstva (Europol) i Saveznom policijom Brazila i putem njih odobrava se u ime Unije ⁽⁴⁾.

Članak 2.

Za potrebe članka 31. stavka 2. Sporazuma stajalište koje treba zauzeti u ime Unije o izmjenama priloga II. i III. Sporazumu odobrava Komisija nakon savjetovanja s Vijećem.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja ⁽⁵⁾.

Sastavljeno u Bruxellesu 29. rujna 2025.

Za Vijeće

Predsjednik

M. BØDSKOV

⁽⁴⁾ Tekst Sporazuma objavljen je u SL L, 2025/2167, 29.10.2025., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_international/2025/2167/oj.

⁽⁵⁾ Glavno tajništvo Vijeća objavit će datum stupanja na snagu Sporazuma u *Službenom listu Europske unije*.